

mumei TEN : residues

a mailart project
with seven scores
sent to people
all over the world

with:

Cao Thanh Lan

Carolyn Chan

Christian Kesten

Rasha Ragab

Rebekah Arelo

Steffi Weismann

Tao G. Vrhovec Sambolec

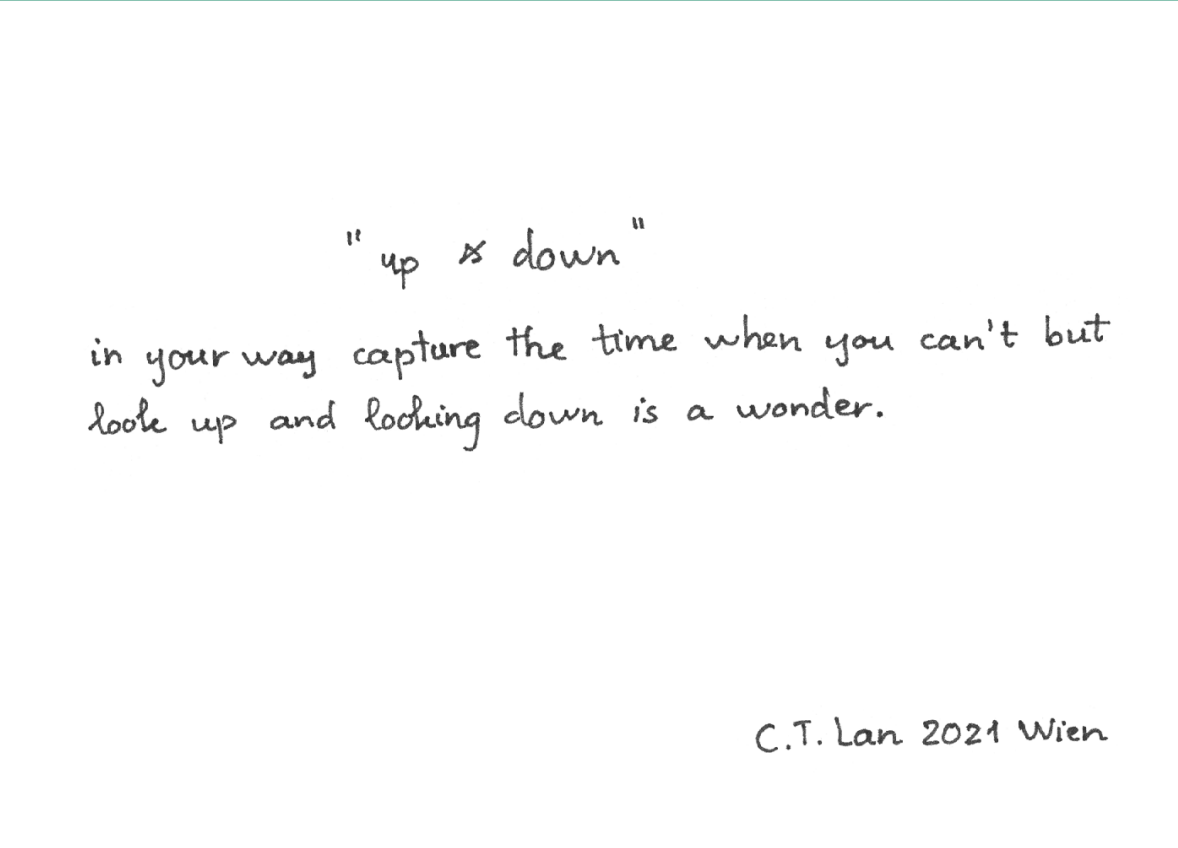
preface

mumei TEN : residues, is our latest endeavor to interact with people all over the globe. This project invited seven artists and composers: Tao G. Vrhovec Sambolec, Christian Kesten, Cao Thanh Lan, Steffi Weismann, Rebekah Arelo, Carolyn Chan and Rasha Ragab, to create a postcard piece, which we then randomly sent out to 180 participants.

TEN carries over a continued inspiration from imprint NINE which features the composer Shiomi Mieko. One of her Fluxus publications' Spatial Poems (1976) includes a collection of responses to instructions she sent out all over the world from her residence. This idea of networking between herself and her creative friends through her scores was derived from the isolated situation she was in at that moment. Hence the project was a way for her to find out how to best connect with the rest of the world. During the 2020 lockdown, we felt a similar need to reach out and connect with others outside of the digital domain.

Postcards are physically open letters, an object art-form. They are prone to be lost on their way. It does not matter how things ended up, which was a part of the process of TEN.

Thanks to all those involved.
Some postcards arrived safely.
Others got lost.
If you did not receive anything, let it be.
We received some actualised pieces, but not many.
Our wonders can remain.
Imagine where some postcards accidentally went.
That is quite nice.
A special thanks to Anna Bernhardt for the design and creative input.



Cao Thanh Lan	up & down
Lan began with classical piano in Hanoi and Brussels, she slowly ventures out into the world of experimental music in Köln and Berlin, expands her instrumentarium to marxophone, daxophone, synthesizers, found objects and self-built circuits. Beside having sound as her main medium, currently Lan is exploring other media and finding her way into transdisciplinary art.	

mumei TEN : residues a mailart project with seven scores sent to people all over the world www.mumeipublishing.com		stamp
up & down Cao Thanh Lan		address
		please return to: Heather Frasch Silbersteinstraße 147 12051 Berlin



Carolyn Chen	Go to Sleep Music
Carolyn Chen has made music for supermarket, demolition district, and the dark. Recent projects include an audio essay on a scream and commissions for Klangforum Wien and the LA Phil. Described by The L.A. Times as “sensuality and abstraction find[ing] common ground,” her work has been presented in 25 countries and supported by the Berlin Prize, the Fulbright Program, and ASCAP’s Fred Ho Award.	

mumei TEN : residues

a mailart project with seven scores sent to people all over the world

www.mumeipublishing.com

stamp

Go to Sleep Music

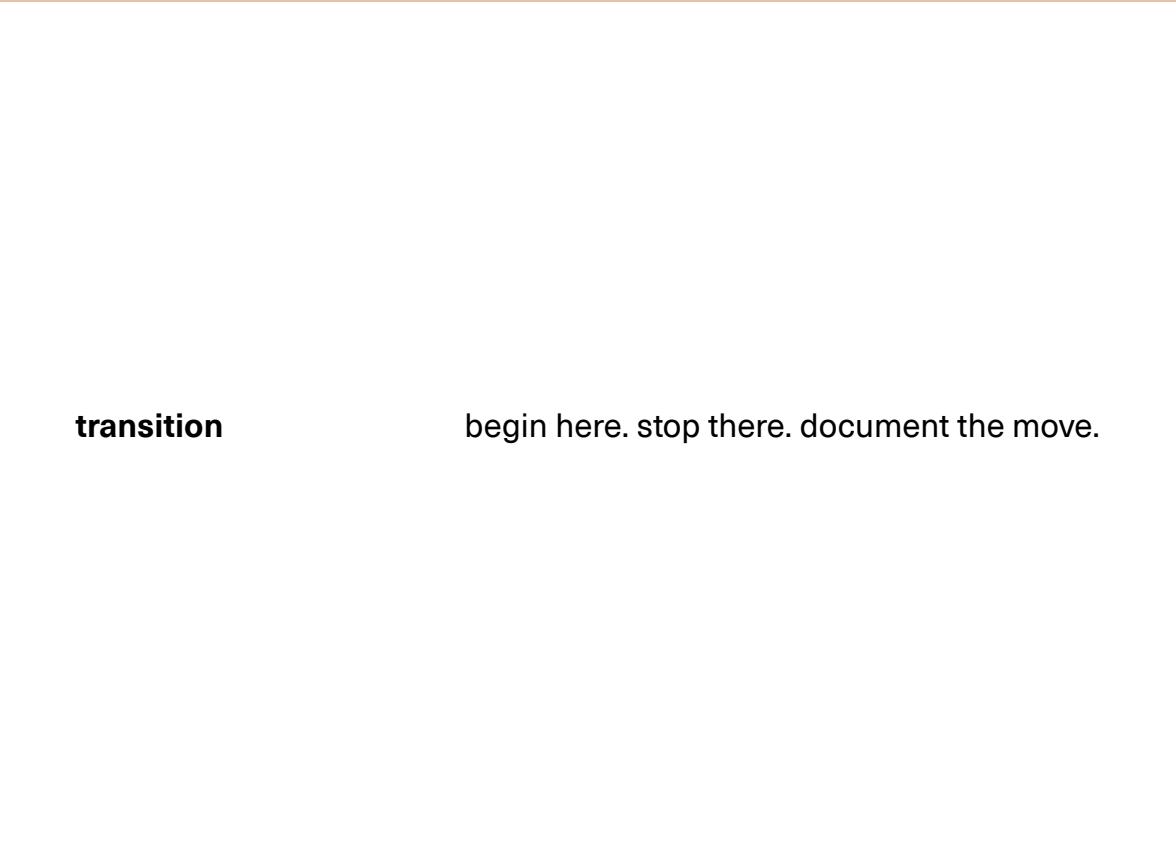
Carolyn Chen

Send a trace of your last thought or feeling before falling sleep. Label estimated time.

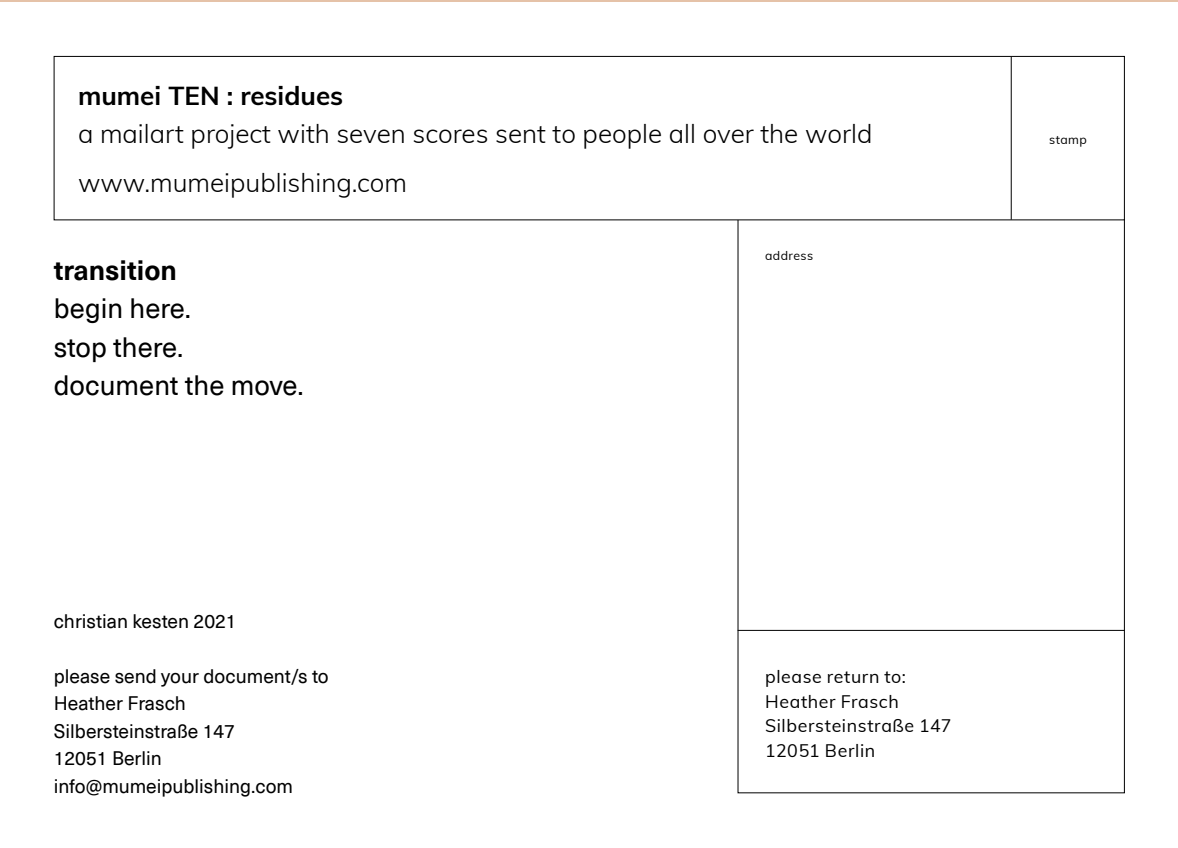
(This might include any perception – tactile, visual, aural, olfactory, or verbal – translated into your medium of choice.)

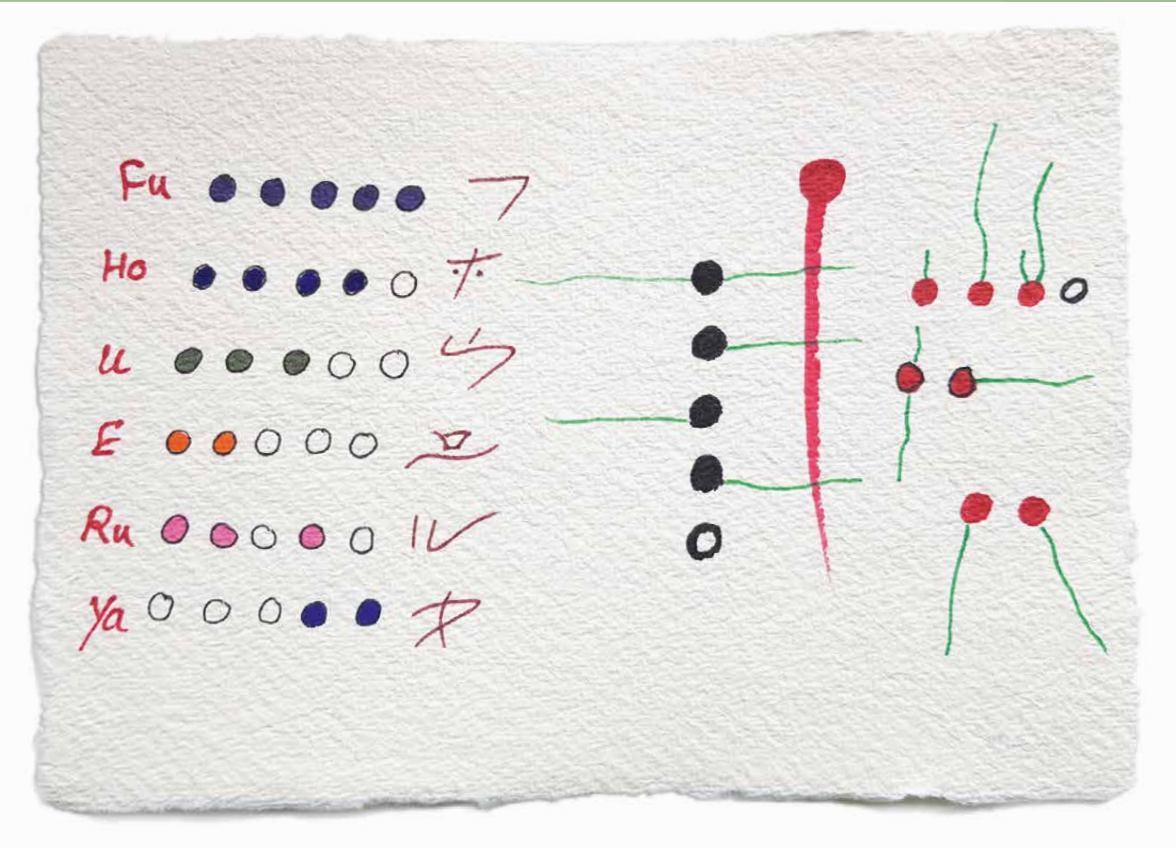
address

please return to:
Heather Frasch
Silbersteinstraße 147
12051 Berlin



Christian Kesten	transition
<p>Christian Kesten is a composer, director, sound and intermedia artist, vocalist and performer. His artistic interest lies in the "in-between", the transitory, the spaces between music and action, music and language, music and sculpture. His work explores the interpenetration of sound and silence, of sound and space, with a focus on the physical activity of creating the sound, and the physicality of the sound itself.</p> <p>Kesten received commissions by international ensembles and festivals, and realised full-evening's pieces in spaces like Radialsystem V Berlin, or Schauspielhaus Wuppertal. He also created site-specific works for train stations, basements, and the three elevators of Museum for Modern Art MUMOK Vienna. He received awards and grants by the Berlin Cultural Senate, Ernst-von-Siemens-Musikstiftung, Civitella Ranieri Foundation, a.m.o.</p> <p>www.christiankesten.de</p>	





Rasha Ragab	Inner Wind
<p>Rasha Ragab, a Nubian born in Cairo, is a painter, performance, video, photo artist, and curator amongst others in the „Museum of Modern Art in Cairo“. Worldwide exhibitions and performances since 2003. Together with Christoph Nicolaus, she formed the artist duo „toffaha“. She lives and works in Munich.</p> <p>www.toffaha.org</p>	

mumei TEN : residues

a mailart project with seven scores sent to people all over the world

www.mumeipublishing.com

stamp

Inner Wind

Rasha Ragab

Reshape it in your own way

address

please return to:
Heather Frasch
Silbersteinstraße 147
12051 Berlin

Collect 6 ^{Small} ~~large~~ brown or red things
Keep 3
Send 3
and introduce another shade

Rebekah Alero

centred

Rebekah Alero is sound artist, composer and researcher, their work links to how ones experience can be translated to sound. They are influenced by strands on sonic hauntology, and uses both acoustic and electronic instruments as well as the voice in recorded and live performance. They are currently researching black contemporary classical composers, and is also building an archive titled ,‘Dandelion Archives“ which will hold works and research by black classical and experimental artists. They are currently doing an MA in Musicology at Goldsmiths.

mumei TEN : residues
a mailart project with seven scores sent to people all over the world
www.mumeipublishing.com

stamp

centred
Rebekah Alero

address

Send a Melody
Write it however you want
Someone will play it eventually

please return to:
Heather Frasch
Silbersteinstraße 147
12051 Berlin



Steffi Weismann	Window Music
Steffi Weismann is a performer-composer and sound artist living in Berlin. She connects bodies, things and sounds in space. Her works are performative, often interactive and transfer tactile experiences into sonic processes. She is a member of the ensemble Maulwerker and the project space Errant Sound, where she is co-curating the series Ready Making.	

mumei TEN : residues

a mailart project with seven scores sent to people all over the world
www.mumeipublishing.com

stamp

Window Music
Steffi Weismann

- 1 Go to a window and make the glass wet with a towel or spray bottle.
- 2 Press 1-5 fingers onto the glass.
Draw the fingers upon the glass and vary the pressure.
- 3 Close your eyes. Listen.
- 4 Imagine you were a cat.
- 5 Respond with your voice to the sounds that your fingers produce – and vice versa.
- 6 Put your mobile phone or another sound device onto the window bench and record 1-2 minutes of "Window-Music".
- 7 Send the recording to info@mumeipublishing.com

address

please return to:
Heather Frasch
Silbersteinstraße 147
12051 Berlin

6.9.2021, 5:04 - 7:38 PM

7.9.2021, 3:58 - 4:06 AM

8.9.2021, 6:45 - 7:03 PM

Tao G. Vrhovec Sambolec	Together
<p>Tao G. Vrhovec Sambolec (SI/NL) is artist and researcher with a particular focus in sound, new media, real-time interaction, and questions of contemporary mediation in relation to the sense of (bodily) presence. His recent work consists of spatial and sound installations, events and interventions, where (un)mediated sonic events act as central element that affectively evokes human bodily presence, while signaling its physical absence. Addressing the visitors through sound, tactility, kinetic movement and vibration, such experiential artistic works intend to question in what way human bodily presence can be felt and sensed beyond the directness of visibility and vicinity, and what kind of new poetics these re-articulations can form.</p> <p> www.taogvs.org www.unvoicedterritories.net www.realitysoundtrack.org www.homesequence.net </p>	

<p>mumei TEN : residues</p> <p>a mailart project with seven scores sent to people all over the world</p> <p>www.mumeipublishing.com</p>	<p>stamp</p>
<p>Together</p> <p>Tao G. Vrhovec Sambolec</p> <p>Engage in an activity during at least one of the specified time periods.</p> <p>Send back the traces, residues or outcomes by post or electronically, specifying the period/s of your activity/ies.</p> <p>This instruction is sent to several recipients across the world.</p>	<p>address</p> <p>please return to: Heather Frasch Silbersteinstraße 147 12051 Berlin</p>

mumei publishing

publications

mumei ONE
mumei TWO
mumei THREE

mumei FOUR
mumei FIVE
mumei SIX

mumei SEVEN
mumei EIGHT
mumei NINE

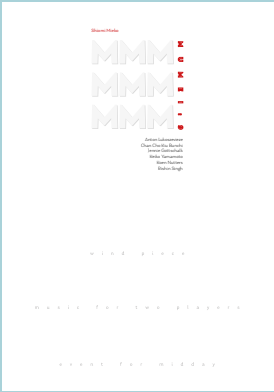
mumei is a small independent publisher based in the UK and Germany. We started in 2015 and have published a series of journals from ONE to TEN with physical imprints from FIVE onwards.

mumei is a joint endeavor of Ryoko Akama and Heather Frasch. We are determined to bring a diversity of talent to wider audiences. We wish to redefine the idea of sound art, music, text and visual materials through visual formats.

Throughout our journey, we have been privileged to work with the best international artists, musicians, composers and designers to explore and develop our fundamental interest – how do we perceive sound through eyes and vision through ears.

We also organize performance events and exhibitions internationally.

contact
Heather Frasch and Ryoko Akama
info@mumeipublishing.com
heather@mumeipublishing.com
www.mumeipublishing.com



Gefördert von:



Die Beauftragte der Bundesregierung
für Kultur und Medien